



T.M.R. LE MANOIR
25 Glengarry
Appartements 3,5 & 4,5
Large, modern, Pool and heat.

V.M.R. LE MANOIR
25 Glengarry
Appartements 3,5 & 4,5
Larges, modernes, Piscine et chauffage.

514-735-4302 Ext 213 Pager: 514-230-7982
www.hsprop.com

TMR La Poste



www.stele-medias.com

Votre Journal de Mont-Royal depuis 1998
An independant weekly serving your Town

16 MARS 2022

HEBDOMADAIRE

ÉDITION 25.10



CHARLES/PERREULT
courtier immobilier

514-731-7575

1257 Boul. Laird
VMR, Qc, H3P 2S9



UN NOUVEAU PROJET CONDO SERA SITUÉ À L'ANGLE DE LUCERNE ET GLENGARRY

MARTIN C. BARRY

Au cours de la séance du conseil municipal de VMR du 22 février, le maire Peter Malouf fournissait quelques informations sur un nouveau projet résidentiel de condominiums qu'un promoteur construira bientôt sur un site à l'intersection du chemin Lucerne et de l'avenue Glengarry.

Répondant aux questions de Farid Tannous du croissant Lanark, le maire révélait que le promoteur du projet Royalton, Axxys Construction, envisage de construire un édifice de quatre étages. Les étages supérieurs seront construits « en retrait » de la rue pour diminuer l'aspect massif de l'immeuble.

Selon le maire Malouf, il serait question de 97 unités résidentielles, et 130 espaces de stationnement seront disponibles au sous-sol. L'entrée principale sera sur l'avenue Glengarry.

« Les plans ont tous été approuvés en accord avec le zonage en place pour le voisinage, et il n'était pas nécessaire de faire un changement de zonage, et les plans ont été approuvés durant l'été 2021 », disait-il, en ajoutant qu'un permis de démolition pour les édifices existants avait été délivré en février l'an dernier.

Toujours au cours de la même séance du conseil municipal, Geneviève Bordeleau de l'avenue Dobie avait des commentaires au sujet des services de déneigement fournis par VMR au cours de la saison d'hiver qui se terminera bientôt.

A la suite d'une chute de neige en février, Mme Bordeleau était surprise de voir que le déneigement de sa rue avait lieu avec des camions à benne qui recevaient la neige



Le promoteur Axxys construira un projet de condominiums résidentiels sur ce site à l'intersection du chemin Lucerne et de l'avenue Glengarry. (Photo : Martin C. Barry, Poste de VMR)

soufflée, plutôt que de souffler la neige sur les terrains devant les maisons comme d'habitude.

« C'est la première fois qu'on effectue le déneigement de cette façon depuis que je suis propriétaire, ajouta-t-elle. J'ai pu observer les convois de camions sur les rues avoisinantes également. J'aimerais savoir quel est le raisonnement derrière ce choix d'opération qui me semble fort coûteux, étant donné que de nombreux camions sont rajoutés à l'opération de déneigement. Quels sont les coûts supplémentaires? ».

Le maire Malouf lui répondait, « En effet, ce n'est pas notre pratique courante et ne le deviendra pas. Toutefois, les camions étaient disponibles, puisqu'on venait de faire le secteur autour de l'école, et donc l'initiative a été prise de souffler la neige dans les camions ».

Selon le maire, « il n'y a pas eu de coûts supplémentaires puisque les camions sont engagés pour des périodes de huit heures ».

Summary

During the Feb. 22 webcast meeting of TMR

town council, Mayor Peter Malouf furnished some details on a new residential condominium project that is set to be built at the corner of Lucerne Road and Glengarry Avenue.

Responding to a question asked by Farid Tannous of Lanark Crescent, Mayor Malouf said the project's developer, Axxys Construction, will be erecting a four-storey building.

He said the upper floors will be recessed away from the street, like a "wedding cake," and that there will be 97 residential units with 130 spaces of underground parking.



Souliers Chloé pour graduation
Portés une fois, achetés à \$595, laisserait pour \$150



2 pièces, marque Chairman of the Board,
gr 4, très peu porté \$100



Bureau pour étudiants \$50 Largeur 45 po,
profondeur 18 po hauteur 62 po

514-342-4133

PHILIPPE REDDING



predding.com

514-984-9526



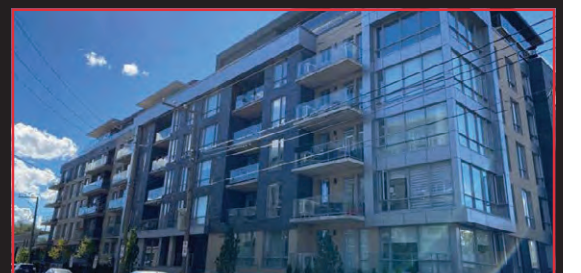
MERCI À MA CLIENTÈLE
FIER RÉCIPIENDAIRE DU
PRIX DIAMANT ROYAL LEPAGE 2021.

THANK YOU TO ALL MY CLIENTS
PROUD RECIPIENT OF THE
2021 ROYAL LEPAGE DIAMOND AWARD.



7474 CHURCHILL ROAD, "GLENMOUNT" (TOWN OF MOUNT-ROYAL ADJ.)
Rare find! Splendid sun-filled detached stone-front cottage. Unique spacious layout. 3 huge bedrooms. 2 bathrooms. Immense basement. Sought-after location. Must see!

\$1,470,000. FLEXIBLE OCCUPANCY.



245 BATES #505
Magnifique condo dans l'immeuble l'Orizon. 2 cac, 1 sdb, électros, balcon, garage, casier, gym, et terrasse commune. Belle vue sur Ville Mont-Royal.

1,750\$/M OCC. 1ER JUILLET 2022

INFO FLASH



PROCHAINE SÉANCE DU CONSEIL MUNICIPAL DE MONT-ROYAL

LE MARDI, 22 MARS, À 19 H.

Une séance régulière du conseil municipal de Mont-Royal sera tenue à huis clos et webdiffusée. Surveillez les nouvelles sur le site Web de la Ville pour plus de détails lorsqu'ils paraîtront.
www.ville.mont-royal.qc.ca

NEXT MOUNT ROYAL TOWN COUNCIL MEETING

ON TUESDAY, MARCH 22 AT 19:00

A regular meeting of the Town of Mount Royal Council will be held in camera and webcast. Watch the news section of the Town's website for more details as they become available.
www.town.mount-royal.qc.ca

INSCRIPTION AUX ACTIVITÉS DE LOISIRS POUR LE PRINTEMPS ET L'ÉTÉ 2022

La brochure qui présente les activités de loisirs pour le printemps et l'été 2022 est maintenant disponible et les inscriptions débuteront à partir du 21 mars. Rendez-vous sur Ville.mont-royal.qc.ca pour consulter les nombreuses activités qui s'offrent à vous et votre famille!

REGISTRATION FOR 2022 SPRING AND SUMMER RECREATIONAL ACTIVITIES

The 2022 spring-summer brochure of our recreational activities is now available and registration will begin on March 21. Visit Ville.mont-royal.qc.ca to see the fun activities offered to you and your family!

SERVICES MUNICIPAUX ADAPTÉS EN RAISON DE LA SITUATION ENTOURANT LA COVID-19

L'édifice situé au 10-20 avenue Roosevelt : Les comptoirs de la Division de l'aménagement et développement du territoire (urbanisme) et de la sécurité publique sont ouverts au public.

Bibliothèque R-J.-P.-Dawson : La bibliothèque est ouverte selon l'horaire habituel! Les tables, fauteuils et postes Internet sont disponibles pour le travail sur place en respectant la distanciation et le port du masque.

Hôtel de ville (90, Roosevelt) : Le service aux résidents est offert sans rendez-vous. Il est aussi possible d'accéder au service de Commissaire à l'assermentation incluant les «copies conformes».

Piscine Pierre-Laporte et aréna : Ouverts, les horaires sont disponibles en ligne.

ADAPTED MUNICIPAL SERVICES DUE TO THE SITUATION SURROUNDING COVID-19

The building located at 10-20 Roosevelt : Urban Planning and Development and Public Security Counters are open to the public.

R-J.-P.-Dawson Library: Regular opening hours have resumed. Tables, armchairs, and Internet stations are available for library use providing social distancing and mask wearing rules are respected.

Town Hall (90 Roosevelt): Service to residents is offered on a walk-in basis, no appointment required. It is also possible to obtain Commissioner of Oaths service including "certified copies".

Pierre Laporte Pool and Arena: Open, schedules are available online.

FIN DES AVIS PUBLICS DANS LE JOURNAL

Dorénavant, les avis publics seront exclusivement diffusés sur le site Web de la Ville. Ce changement offrira plus de flexibilité à la Ville : pas de restrictions liées aux dates de tombée du journal et réduction des délais procéduraux. Surveillez l'annonce des avis publics dans la section nouvelles du site web de la Ville : www.ville.mont-royal.qc.ca.

END OF PUBLIC NOTICES IN THE NEWSPAPER

From now on, public notices will only be posted on the Town's website. This change will provide the Town with more flexibility: no restrictions regarding newspaper deadlines and reduced procedural delays. Look for public notices in the news section of the Town's website:

www.ville.mont-royal.qc.ca.

OPPORTUNITÉS D'EMPLOI À LA VILLE

Plusieurs nouvelles offres d'emploi sont disponibles à la Ville avec une rémunération concurrentielle et d'excellents avantages sociaux. Consultez en ligne la liste des emplois offerts et toutes les informations pour postuler.

www.ville.mont-royal.qc.ca/fr/ville/emplois

JOB OPPORTUNITIES AT THE TOWN

Several new job opportunities are available at the Town with competitive remuneration and excellent benefits. View online the list of available jobs and all relevant information to apply.

www.ville.mont-royal.qc.ca/en/town/jobs

STATIONNEMENT ADJACENT À L'HÔTEL DE VILLE

Le stationnement extérieur adjacent à l'hôtel de ville est maintenant accessible, il est important de respecter la signalisation en vigueur afin d'éviter le désagrément d'une contravention ou de voir votre véhicule remorqué. Ces périodes ont été établies afin de faciliter l'entretien et le déneigement du stationnement.

MAXIMUM DE 24 HEURES

Pour les espaces prévues pour le public, il est interdit de laisser son véhicule dans le stationnement adjacent de l'hôtel de ville pour plus de 24 heures consécutives. Nous recommandons de déplacer votre véhicule hors du terrain de stationnement pour au moins 12 heures entre deux périodes de stationnement.

Renseignements : 514-734-4666 (Sécurité publique)

TOWN HALL PARKING LOT

The outdoor parking lot adjacent to the Town Hall is now open, it is important to respect the existing signage in order to avoid the inconvenience of being ticketed or having your vehicle towed. These restrictions are necessary to facilitate maintenance and snow removal.

MAXIMUM OF 24 HOURS

For spaces reserved for the public, it is forbidden to leave your vehicle in the parking lot adjacent to Town Hall for more than 24 consecutive hours. We recommend that you move your vehicle out of the parking lot for at least 12 hours between parking periods.

Information: 514-734-4666 (Public Security)

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX 514-734-2900

Urgence 9.1.1
Bibliothèque 514 734-2967
Loisirs 514 734-2928
Sécurité publique 514 734-4666

Heures d'ouverture régulières
Lun-Ven 8h30 à 16h30

Hôtel de ville - 90, avenue Roosevelt H3R 1Z5

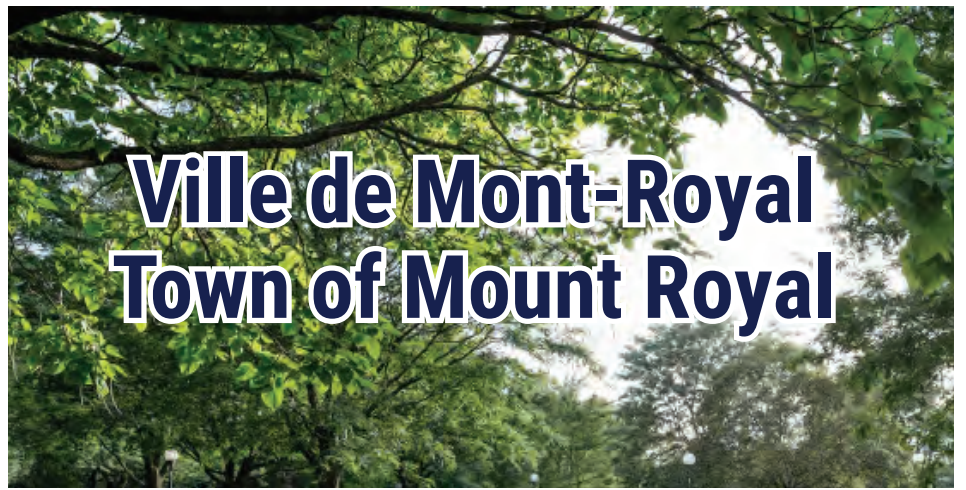
GENERAL INFORMATION 514-734-2900

Emergency 9.1.1
Library 514 734-2967
Recreation 514 734-2928
Public Security 514 734-4666

Regular office hours
Mon-Fri 8:30 to 16:30

Town Hall - 90 Roosevelt avenue H3R 1Z5

www.ville.mont-royal.qc.ca • www.town.mount-royal.qc.ca



Ville de Mont-Royal Town of Mount Royal

Restez branchés sur votre ville.
Stay connected to your town.

CodeRED®

Inscrivez-vous au /
Sign up at
www.ville.mont-royal.qc.ca

govillemo
www.govillemo.ca



Facebook.com/villemontroyal
Facebook.com/townofmountroyal



Twitter
@SP_VMR



Instagram
@SP_VMR
@VMR_BIBLIO_TMR



Abonnez-vous à notre infolettre /
Sign up for our newsletter
bit.ly/info-MR

www.ville.mont-royal.qc.ca
info@ville.mont-royal.qc.ca

www.town.mount-royal.qc.ca
info@town.mount-royal.qc.ca



'AMPT' AND 'DOSE OF HAPPY' MERGE TO FORM 'JEUNES EN MOUVEMENT'



Ryan Beauchamp and Patrick Gilmour are seen here in Thomas S. Darling Park in April 2021 when they were gearing up for the second year of their AMPT program.
(Photo: Martin C. Barry, TMR Post)

MARTIN C. BARRY

A locally-operated summer day camp that offered a physical development program to the town's youths over the past two years under the supervision of young and enterprising coaches will be back for a third season – although under a new name and with a fresh new format.

Ryan Beauchamp, who along with Patrick Gilmour co-founded Athletic Movement Preparatory Training (AMPT) which operated out of Thomas S. Darling Park in 2020 and 2021, have joined forces with Maya Chammas, who ran a local children's day program of her own known as Dose of Happy.

Their new co-venture is called Jeunes en Mouvement (JEM). Registration for the new program has been underway since last Monday evening.

Patrick and Ryan started AMPT as a program meant to bridge the gap between youth athletics and performance training. In previous interviews with The Post, they said AMPT empowered young athletes by teaching them the fundamentals of a well-rounded approach to training both in the gym and on the field.

"Now we've teamed up with another organization that is complementary to ours," Ryan said in an interview earlier this week. "We've decided to collaborate because we felt our services were complementary."

He described Dose of Happy as a program through which animators over the past few summers would meet up with children in their parents' back yards where they would receive instruction in a recreation and leisure-oriented program.

Beauchamp said Jeunes en Mouvement will operate this summer as a full-time day camp, rather than in segments of a few hours in the morning and afternoon as it did over the past two summers.

"Our goal is to fill the gap between a conventional day camp and specialized sports camps," he added. "Our camp is a sports and wellness camp. Our goal is basically to teach kids all about sports and wellness, health and wellness."

"Our camp will have a health focus, a wellness focus. We're going to be teaching kids all about staying active, healthy habits, getting proper sleep, and various other workshops that we will be doing with them throughout the summer."

While Patrick is currently finishing a Bachelors of education at University of Montreal, Ryan is completing his undergrad in Athletic Therapy at Concordia University. Maya, who has a bachelor's degree in recreation and leisure studies from Concordia University, has perhaps become best known since the municipal elections last November as a member of the new town council.

Regarding Maya Chammas' dual role as an elected town official while also a partner in Jeunes en Mouvement, Ryan said the following in an e-mail to The Post: "In caucus or any council meetings, Maya recuses herself from day camp discussions and deliberations."

It's also worth noting that over the past two summers, the only type of support AMPT received from the town was permission to use a section of Thomas S. Darling Park for a few hours on mornings and afternoons, as well as a mention in the town's recreation and leisure activities brochure.

As well, according to Ryan, the Jeunes en Mouvement program will be operating this summer out of Mount Royal United Church. He said he also wanted to make clear that "we are not necessarily in direct competition with the town day camp. We are more of a specialized camp that the town doesn't offer. That's the gap that we're trying to fill."

Résumé

Un camp de jour d'été pour jeunes Monterois qui offraient de l'entraînement physique au cours des deux derniers étés, sous la supervision d'entraîneurs dynamiques, sera de retour cet été pour une troisième saison, sous un nouveau concept et avec un nouveau nom.

Les fondateurs du programme AMPT, Ryan Beauchamp et Patrick Gilmour, s'unissent avec Maya Chammas, la fondatrice du programme Dose of Happy, pour créer leur nouveau programme, Jeunes en Mouvement (JEM).

ÉQUIPE IMMOBILIÈRE



ANDREA NEEFF



REAL ESTATE TEAM



756 Lanark Cr., TMR Asking \$1,995,000

Very bright and spacious detached split-level home with vast spaces, located on a peacefully quiet crescent. The home offers over 2700 square feet living space with a heated double garage, large family room with fireplace on the ground floor, an elegant sunken living room, 5 bedrooms, 3 full bathrooms & a powder room.

4+1 3+1 6



48 Av. Dobie, VMR 2 375\$ / mois

Bas de duplex à trois grandes chambres avec beaucoup de cachet situé dans le coeur de Ville Mont-Royal. Boiseries, climatisation, 2 stationnements (intérieur + extérieur). Le logement est propre & entièrement repeinturé. Nouveaux luminaires et porte d'entrée. À distance de marche des écoles et le REM.

3 1 2



1935 / 1937 Canora \$3500/\$3100 monthly

Spacious & bright fully renovated upper and lower units in a convenient location, walking distance to the REM, École Saint-Clément Est and Académie Saint-Clément. Open concept kitchen with island, 5 new appliances, A/C, parking for 5 vehicles (1 indoor) as well as a welcoming backyard area. Ready April 1st.

3 2 3/2



7878 Croissant Ostell, Mtl 3 500\$ / mois

Jolie bungalow à 4 chambres + bureau avec cuisine et salles de bain rénovées et un grand sous-sol. Chauffage à air pulsé avec climatisation et thermopompe. Patio donnant sur jardin privé. Rue tranquille en proximité du Carré Lucerne et le métro. À distance de marche du beau parc Kindersley.

3+1 2 2



81 Dunrae Ave. TMR

This elegant, centrally-located home of 4+1 bedrooms and 2+1/2 bathrooms sits on a lot of 7300 sq ft and offers a renovated kitchen & bathrooms with heated flooring as well as a spacious outdoor terrace and a heated salt water pool. Central AC, central vacuum, wine cellar, garage.

4+1 3 4



115 Lakeshore Rd, Pointe-Claire

Asking 1 048 000\$

Sprawling renovated 4-bedroom bungalow with view of the river. 4 bathrooms and separate access for in-law suite make this an ideal choice for large or extended family. Central A/C, large driveway, and private access to the river shared only with the neighbour.

3+1 4 8



550 Jean D'Estrées #1206

Condo ensoleillé au 12e (dernier) étage situé au centre-ville à court distance du Centre Bell et l'École de Technologie Supérieur. Bien entretenu, stationnement intérieur. Présentement loué jusqu'en juillet 2022. Idéale pour investisseur, étudiant, professionnel.

1 1 1

À Ville Mont-Royal...

Je vends



514-974-9993

ROYAL LEPAGE
TENDANCE



'AMPT' AND 'DOSE OF HAPPY' MERGE TO FORM 'JEUNES EN MOUVEMENT'



Ryan Beauchamp and Patrick Gilmour are seen here in Thomas S. Darling Park in April 2021 when they were gearing up for the second year of their AMPT program.
(Photo: Martin C. Barry, TMR Post)

MARTIN C. BARRY

A locally-operated summer day camp that offered a physical development program to the town's youths over the past two years under the supervision of young and enterprising coaches will be back for a third season – although under a new name and with a fresh new format.

Ryan Beauchamp, who along with Patrick Gilmour co-founded Athletic Movement Preparatory Training (AMPT) which operated out of Thomas S. Darling Park in 2020 and 2021, have joined forces with Maya Chammas, who ran a local children's day program of her own known as Dose of Happy.

Their new co-venture is called Jeunes en Mouvement (JEM). Registration for the new program has been underway since last Monday evening.

Patrick and Ryan started AMPT as a program meant to bridge the gap between youth athletics and performance training. In previous interviews with The Post, they said AMPT empowered young athletes by teaching them the fundamentals of a well-rounded approach to training both in the gym and on the field.

"Now we've teamed up with another organization that is complementary to ours," Ryan said in an interview earlier this week. "We've decided to collaborate because we felt our services were complementary."

He described Dose of Happy as a program through which animators over the past few summers would meet up with children in their parents' back yards where they would receive instruction in a recreation and leisure-oriented program.

Beauchamp said Jeunes en Mouvement will operate this summer as a full-time day camp, rather than in segments of a few hours in the morning and afternoon as it did over the past two summers.

"Our goal is to fill the gap between a conventional day camp and specialized sports camps," he added. "Our camp is a sports and wellness camp. Our goal is basically to teach kids all about sports and wellness, health and wellness."

"Our camp will have a health focus, a wellness focus. We're going to be teaching kids all about staying active, healthy habits, getting proper sleep, and various other workshops that we will be doing with them throughout the summer."

While Patrick is currently finishing a Bachelors of education at University of Montreal, Ryan is completing his undergrad in Athletic Therapy at Concordia University. Maya, who has a bachelor's degree in recreation and leisure studies from Concordia University, has perhaps become best known since the municipal elections last November as a member of the new town council.

Regarding Maya Chammas' dual role as an elected town official while also a partner in Jeunes en Mouvement, Ryan said the following in an e-mail to The Post: "In caucus or any council meetings, Maya recuses herself from day camp discussions and deliberations."

It's also worth noting that over the past two summers, the only type of support AMPT received from the town was permission to use a section of Thomas S. Darling Park for a few hours on mornings and afternoons, as well as a mention in the town's recreation and leisure activities brochure.

As well, according to Ryan, the Jeunes en Mouvement program will be operating this summer out of Mount Royal United Church. He said he also wanted to make clear that "we are not necessarily in direct competition with the town day camp. We are more of a specialized camp that the town doesn't offer. That's the gap that we're trying to fill."

Résumé

Un camp de jour d'été pour jeunes Monterois qui offraient de l'entraînement physique au cours des deux derniers étés, sous la supervision d'entraîneurs dynamiques, sera de retour cet été pour une troisième saison, sous un nouveau concept et avec un nouveau nom.

Les fondateurs du programme AMPT, Ryan Beauchamp et Patrick Gilmour, s'unissent avec Maya Chammas, la fondatrice du programme Dose of Happy, pour créer leur nouveau programme, Jeunes en Mouvement (JEM).

ÉQUIPE IMMOBILIÈRE



ANDREA NEEFF



REAL ESTATE TEAM



756 Lanark Cr., TMR Asking \$1,995,000

Very bright and spacious detached split-level home with vast spaces, located on a peacefully quiet crescent. The home offers over 2700 square feet living space with a heated double garage, large family room with fireplace on the ground floor, an elegant sunken living room, 5 bedrooms, 3 full bathrooms & a powder room.

4+1 3+1 6



48 Av. Dobie, VMR 2 375\$ / mois

Bas de duplex à trois grandes chambres avec beaucoup de cachet situé dans le coeur de Ville Mont-Royal. Boiseries, climatisation, 2 stationnements (intérieur + extérieur). Le logement est propre & entièrement repeinturé. Nouveaux luminaires et porte d'entrée. À distance de marche des écoles et le REM.

3 1 2



1935 / 1937 Canora \$3500/\$3100 monthly

Spacious & bright fully renovated upper and lower units in a convenient location, walking distance to the REM, École Saint-Clément Est and Académie Saint-Clément. Open concept kitchen with island, 5 new appliances, A/C, parking for 5 vehicles (1 indoor) as well as a welcoming backyard area. Ready April 1st.

3 2 3/2



7878 Croissant Ostell, Mtl 3 500\$ / mois

Jolie bungalow à 4 chambres + bureau avec cuisine et salles de bain rénovées et un grand sous-sol. Chauffage à air pulsé avec climatisation et thermopompe. Patio donnant sur jardin privé. Rue tranquille en proximité du Carré Lucerne et le métro. À distance de marche du beau parc Kindersley.

3+1 2 2



81 Dunrae Ave. TMR

This elegant, centrally-located home of 4+1 bedrooms and 2+1/2 bathrooms sits on a lot of 7300 sq ft and offers a renovated kitchen & bathrooms with heated flooring as well as a spacious outdoor terrace and a heated salt water pool. Central AC, central vacuum, wine cellar, garage.

4+1 3 4



115 Lakeshore Rd, Pointe-Claire

Asking 1 048 000\$

Sprawling renovated 4-bedroom bungalow with view of the river. 4 bathrooms and separate access for in-law suite make this an ideal choice for large or extended family. Central A/C, large driveway, and private access to the river shared only with the neighbour.

3+1 4 8



550 Jean D'Estrées #1206

Condo ensoleillé au 12e (dernier) étage situé au centre-ville à court distance du Centre Bell et l'École de Technologie Supérieur. Bien entretenu, stationnement intérieur. Présentement loué jusqu'en juillet 2022. Idéale pour investisseur, étudiant, professionnel.

1 1 1

À Ville Mont-Royal...

Je vends



514-974-9993

ROYAL LEPAGE
TENDANCE





Sélection
Retraite

Graham
• PRESTIGE •

March 27-28 Mars

Bonjour la visite!

L'ÉVÉNEMENT PORTES OUVERTES SUR RENDEZ-VOUS

Michel Forget vous invite à découvrir
l'expérience Sélection Retraite dans le
respect des mesures sanitaires.

**Be Our
Guest**
EVENT

OPEN HOUSE BY APPOINTMENT

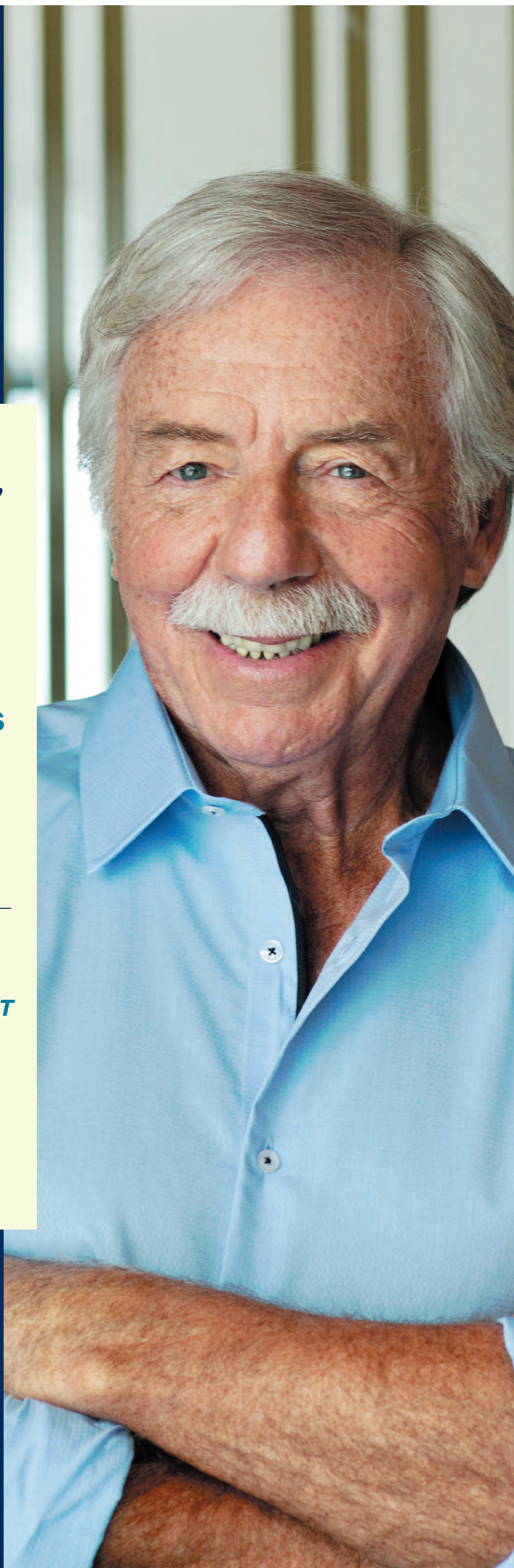
*Michel Forget invites you
to discover the Sélection
Retraite experience in
accordance with current
public health guidelines.*

Réservez votre visite
dès maintenant
Book your visit today

bonjourlavisite.ca
beourguestevent.ca

438 600-3273

1935, boul. Graham
Mont-Royal



L'automatisation au service de la productivité

Plus de 1,3 M\$ à MEP Technologies pour l'acquisition d'équipements automatisés



Le gouvernement du Québec et Investissement Québec attribuent des prêts totalisant plus de 1,3 million de dollars à l'entreprise lavalloise MEP Technologies afin de soutenir la réalisation d'un projet d'investissement évalué à 1 650 000 \$, qui permettra la création de trente emplois de qualité. L'initiative vise l'acquisition d'équipements technologiques innovants et automatisés grâce auxquels l'entreprise, spécialisée notamment dans la fabrication de produits mécaniques et électriques, verra sa productivité augmenter.

Le député de Sainte-Rose, adjoint parlementaire du premier ministre pour les relations avec les Québécois d'expression anglaise et adjoint parlementaire du ministre responsable de la Lutte contre le racisme, M. Christopher Skeete, en a fait l'annonce aujourd'hui au nom de la ministre déléguée à l'Économie, Mme Lucie Lecours.

La contribution gouvernementale comprend un prêt de 264 000 \$ issu du programme ESSOR, géré par Investissement Québec à titre de mandataire du gouvernement, ainsi qu'un prêt de 1 056 000 \$ provenant des fonds propres d'Investissement Québec.

Citations :

« Bien ancrée dans la circonscription de Sainte-Rose depuis plus de soixante ans déjà, l'entreprise MEP Technologies contribue activement à la vitalité de l'économie régionale ainsi qu'au rayonnement du savoir-faire de notre secteur manufacturier. Je souhaite donc à cette équipe de donner un nouvel élan à sa croissance au moyen de cet important projet d'investissement axé sur l'innovation et l'automatisation. »

Christopher Skeete, député de Sainte-Rose, adjoint parlementaire du premier ministre pour les relations avec les Québécois d'expression anglaise et adjoint parlementaire du ministre responsable de la Lutte contre le racisme

« Les entreprises manufacturières jouent un rôle de premier plan dans l'accroissement de la productivité du Québec. En tant que gouvernement, on se fait un devoir de les aider à se moderniser pour qu'elles puissent améliorer leur performance. Avec de nouveaux équipements technologiques, MEP Technologies sera en mesure d'augmenter sa production, et c'est l'ensemble de l'économie québécoise qui en bénéficiera. »

Lucie Lecours, ministre déléguée à l'Économie

« En poursuivant son virage numérique et en misant sur l'automatisation de ses équipements, MEP Technologies se donne les moyens d'augmenter sa capacité de production afin de répondre à la demande grandissante pour son expertise de pointe. Notre équipe basée à Laval a tous les outils pour répondre aux besoins des entrepreneurs qui, comme M. Afilalo, souhaitent favoriser leur croissance et maintenir leur compétitivité. »

Guy LeBlanc, président-directeur général d'Investissement Québec

Faits saillants :

Fondée en 1960, l'entreprise [MEP Technologies](#) se spécialise dans la fabrication et l'assemblage de produits mécaniques et électriques destinés notamment aux domaines de la médecine, des communications, de la haute technologie et des semi-conducteurs.

Le programme ESSOR vise à appuyer, dans une perspective d'accroissement de la compétitivité et de la productivité, de création d'emplois et de développement durable, les projets d'investissement réalisés au Québec.

Ministère de l'Économie et de l'Innovation sur les réseaux sociaux :

twitter.com/economie_quebec
facebook.com/EconomieQc
linkedin.com/company/économie-québec
youtube.com/user/MDEIEQuebec
instagram.com/economieqc

Investissement Québec sur les réseaux sociaux :

linkedin.com/company/investissement-quebec
facebook.com/InvestissementQuebec
twitter.com/InvestQuebec

En contexte de pandémie, quoi faire avant de consulter ?



**J'ai un résultat positif
à la COVID-19.**

**DÉBUTER LES SOINS
À LA MAISON**



**J'ai des questions
sur ma santé.**

**APPELER
INFO-SANTÉ 811**



**J'ai des inquiétudes
ou je vis une situation
difficile.**

**APPELER
INFO-SOCIAL 811**



**Je souhaite renouveler
mes ordonnances.**

**EN PARLER AVEC VOTRE
PHARMACIEN(NE)**

[Québec.ca/besoinsanté](https://quebec.ca/besoinsanté)

Votre
gouvernement

Québec

VISITE LIBRE - 13H30 À 15H



OUTREMONT 1001 BOUL. MONT ROYAL APP 503
Superbe penthouse au pied du mont-royal de 4 ch. 2 salles de bains, 1970 p2 et garage double tandem. Grande terrasse avec vue imprenable, et balcon.
MLS 21123459 - 1,525,000\$



1140 GRAHAM - MONT-ROYAL
Haut de duplex sur 2 étages (2e et 3e) 3 CAC + bureau 2 salles de bains 1900p2, 2 allées et terrasse.
MLS 23219447 - À LOUER 3,500\$/MOIS



MONT-ROYAL 145 BATES APP 601
Penthouse de 1951 p2 3 chambres 2 salles de bains, immense terrasse garage double, vue sur le mont-Royal.
MLS 19628245 - À LOUER 4,800\$/MOIS



VENDU!
Plateau Mont-Royal 285 Laurier app 308 Magnifique condo de 2 CAC et 2 SDB.



MONT-TREMBLANT VILLAGE PINOTEAU.
Maison de ville de 4 chambres, accès à la place du lac tremblant, tennis et piscine à 1 km de la Montagne.
LOCATION 3,600\$/MOIS (POUR UN AN)



CÉLINE DEMERS
Cell: 514-575-5421

celine.demers@remax-quebec.com

RE/MAX DU CARTIER INC, Agence immobilière, 1257 boul. Laird, VMR, QC, H3P 2S9



ARTTRAM

Véronique Besançon



ARTISTE DE LA SEMAINE /
THIS WEEK'S ARTIST

« J'embrase ma destinée »

Acrylique et pastels
48" X 48"

arttram.org

Commandité par -
sponsored by



#1-1400 rue Ouimet
Montréal, Qc, H4L 3R1
Tél.: 514-736-1133
redaction@stele-medias.com
publicite@stele-medias.com
administration@stele-medias.com

Président: Pascal Richard
Vice-Présidente / Finances: San Lu Ly
Vice-Président / TI: Sylvain Nadeau
Édition: Pascal Richard
Collaborateurs: Martin C. Barry,
Frederick Harding, Vincent Cadorette

Conseil juridique: Ariël T. Roy
Conseil comptable: Cianci & Associés
Production: Pascal Richard
Ventes: Pascal Richard
Publié par: STELE • Médias, Communications,
et Relations Publiques inc.

NOTRE IMPRIMEUR UTILISE DU PAPIER RECYCLÉ DE SOURCES RESPONSABLES ET EST AUDITÉ ANNUELLEMENT PAR FSC.

Distribution Impression Certification Accès web de



CARD



Le Journal de Mont-Royal, Le Point d'Outremont et le Westmount Times sont distribués à 80,000 lecteurs à Mont-Royal, dans les quartiers Glenmount et Mountain Sight à tout les jeudis, à Outremont aux deux semaines et Westmount chaque mois. Toute reproduction des annonces ou informations, en tout ou en partie, de façon officielle ou déguisée, est interdite sans la permission écrite de l'éditeur. Stele Médias Inc ne se tient pas responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires mais s'engage à reproduire uniquement la partie du texte où se trouve l'erreur. La responsabilité du journal et/ou de l'éditeur ne dépassera en aucun cas le montant de l'annonce. Les articles publiés expriment l'opinion de leurs auteurs, mais pas nécessairement celle de la direction. Dépôt légal aux bibliothèques nationales du Québec et du Canada.

Faith

IS PATIENCE A FOUR-LETTER WORD?

We are an impatient people. There's the story of the woman whose car stalls in traffic. She looks in vain under the hood to identify the cause, while the driver behind her leans relentlessly on his horn. Finally, she has had enough and walks back to his car and says sweetly, "I don't know what the matter is with my car. But if you want to look under the hood, I'll be glad to stay here and honk for you."

Robert Levine, in his book A GEOGRAPHY OF TIME, suggests the creation of a new time called "the honko-second", which is "the time between when the light changes and the person behind you honks his horn." We don't take kindly to waiting. Perhaps the most challenging wait time for us is when we call to verify some charge or other via telephone we are put on "hold" and have to wait and wait and wait.

In life waiting may be one of the hardest things we are called to do. So it is frustrating when we turn to the Bible and find that God Himself keeps saying to His people "Wait." "Be still before the Lord, wait patiently for Him." God comes to Abraham when he is seventy-five and tells him that he is going to be a father, the ancestor of a great nation. But it was twenty-four years before that promise was fulfilled. Abraham had to wait.

Why does God make us wait? At least in part because what God does IN US is as important as what it is we are waiting for. The ability to wait is a test of maturity. Psychologists speak of this as the ability to endure delayed gratification. Daniel Goleman says that effectiveness in life is based not so much on cognitive intelligence as on what might be called 'emotional intelligence'. At the heart of emotional intelligence is the ability to delay gratification and not live at the mercy of impulse. Goleman calls the ability to wait well, "the master aptitude".

"Waiting on the Lord" is a confident, disciplined, expectant, active and sometimes painful clinging to God. Waiting on the Lord is the continual, daily decision to say "I will trust

You, and I will obey You. Even though the circumstances of my life are not turning out the way I want them to, and may never turn out the way I would choose, I am betting everything on You, Lord. I have no Plan B." Waiting on the Lord requires the patient trust that God has a good reason for saying "Wait". Remember that things look different to God because He views things from an eternal perspective,.

Too often we want God's resources, but we don't want His timing. Waiting means we trust that He knows what He is doing. Henri Nouwen gives us this picture about patient trust as he wrote about some trapeze artists. He explained that there is a very special relationship between the flyer and the catcher. As the flyer is swinging high above the crowd, the moment comes when he lets go of the trapeze, when he arcs out into the air. For that moment, which must feel like an eternity, the flyer is suspended in nothingness. It's too late to reach back for the trapeze. There is no going back. However, it is too soon to be grasped by the one who will catch him. He cannot accelerate the catch. In that moment, his job is to be as still and motionless as he can.

"The flyer must never try to catch the catcher," says the trapeze artist. "He must wait in absolute trust. The catcher will catch him. But he must wait. His job is not to flail about in anxiety. In fact, if he does, it will kill him. His job is to be still. To wait. And to wait is the hardest work of all."

Similarly, we may be in a vulnerable moment and can't feel God's hand catching us yet, and we feel in limbo. It's easy to panic. The challenge for each one of us is to wait in absolute trust. Waiting requires the patient trust which affirms the prophet Isaiah's faith in God's promise: "See, I will not forget you. I have carved you in the hollow of my hand." (49.16)

Dr. Brian M. Gazzard, a resident of the town, is a personal development consultant.
bmgazzard@hotmail.com 514-961-8317

What to do before seeking medical attention during the pandemic.



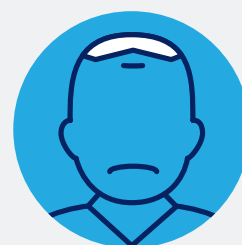
I've tested positive for COVID-19.

BEGIN TREATMENT AT HOME



I have questions about my health.

CALL INFO-SANTÉ 811



I have concerns or I'm in a difficult situation.

CALL INFO-SOCIAL 811



I want to renew my prescriptions.

SPEAK TO YOUR PHARMACIST

[Québec.ca/HealthNeeds](https://quebec.ca/HealthNeeds)

POUR FAIRE CONNAITRE VOTRE QUARTIER ET VOS CONCITOYENS

TMR
La Poste
DE MONT-ROYAL

Au service de notre communauté
Serving our community

INFORMATION MUNICIPALE = PARTICIPATION ÉLECTORALE

SOUTENEZ LA DÉMOCRATIE DE MONT-ROYAL

ÉCRIVEZ DANS NOTRE JOURNAL COMMUNAUTAIRE!

TOUT CE QUI SE PASSE À MONT-ROYAL NOUS INTÉRESSE!

NOUS NE POUVONS PUBLIER UNE LETTRE QUI N'EST PAS SIGNÉE OU IDENTIFIÉE COMPLÈTEMENT

WE CANNOT PUBLISH A LETTER THAT IS NOT SIGNED OR COMPLETELY IDENTIFIED



redaction@steele-medias.com
514-570-1855

Votre
gouvernement

Québec

Anne & Liane REDDING

PROFESSIONNELLES EN IMMOBILIER

ANNE REDDING, Courtier immobilier
514.573.2663
redding.anne@gmail.com

LIANE REDDING, Courtier immobilier
514.737.8963
liane.redding@sympatico.ca

Complicité en toute simplicité !



590 AVENUE CARLYLE

Une maison lumineuse à l'ambiance conviviale. Belles ouvertures de pièces au RDC qui agrémentent les réceptions. Spacieuse cuisine avec îlot central et ajout d'un "mudroom" avec accès sur le côté de la maison. Joli jardin intime avec terrasse et piscine creusée. Localisation enviable à 2 pas du parc Kindersley. Rue peu passante; secteur paisible à quelques minutes à pied du transport en commun et de l'école Saint-Clément.

\$2,369,000



1333 CANORA #301

Condo au cœur de Mont-Royal avec terrasse sur 3 façades et jolie vue dégagée au-dessus des arbres matures. Intérieur élégant aux finitions "classe" avec matériaux de qualité. Immeuble de construction 2012 très bien situé vous permettant de faire toutes vos emplettes à pied. Unité de 2 chambres à coucher tout à fait clé en main. Salle d'exercice commune, 2 espaces de garage.

\$1,295,000



1333 CANORA #203



1400 MERIT CRESCENT



7325 RUE DE TILLY

LAREDDING.COM

ROYAL LEPAGE TENDANCE
Agence immobilière



T. 514.735.2281 F. 514.735.7291
263 Boul. Graham, Mont-Royal (QC), H3P 2C7